

Lynn J. Carmen Day, Ed.D. - Superintendent

**Assistant Superintendents**

Shinay Bowman - Instructional Services

Sergio Canal, Ed.D. - Human Resources

Terry Comnick - Business Services

Pamela Salgado - Student Services



**UPLAND UNIFIED**  
**SCHOOL DISTRICT**

**Transición a un nuevo sistema de elección de miembros de la Junta Directiva**

16 de marzo de 2022

Estimada comunidad del Distrito Escolar Unificado de Upland:

Les escribo para actualizarlos y alentar su participación en un proceso importante liderado por la Junta Directiva del Distrito Escolar Unificado de Upland.

El 15 de marzo de 2022, el Distrito inició el proceso de transición del método por el cual se elige a la Junta Directiva. Bajo el actual sistema "en general", todos los votantes registrados en los límites del Distrito pueden votar por todos los candidatos para la Junta. Bajo el nuevo sistema propuesto, los candidatos serán elegidos por "áreas fiduciarias". Esto significa que solo los votantes dentro de un área fiduciaria determinada pueden votar por candidatos que residen dentro de esa misma área. La intención de este sistema propuesto es ofrecer mayores oportunidades de representación en la Junta para candidatos que de otro modo no podrían ser elegidos bajo un sistema general.

La transición a este nuevo sistema requerirá que la Junta lleve a cabo audiencias públicas sobre los límites (o mapas) del área de fideicomisarios propuestos antes de solicitar al Comité del Condado sobre Organización de Distritos Escolares que apruebe el cambio. Si el Comité aprueba el cambio, la votación por "área de fideicomisarios" se llevaría a cabo a partir de la elección de la Junta Directiva de 2022, el *martes, 8 de noviembre de 2022*.

El Distrito utilizará los servicios de un demógrafo profesional para preparar un borrador de los planes del área de votación de los fideicomisarios para su revisión por parte de la comunidad y la Junta. El demógrafo trabajará con el asesor legal del Distrito para asegurarse de que todas las opciones del borrador del mapa del área de fideicomisarios cumplan con la Ley de Derechos Electorales de California ("CVRA" por sus siglas en inglés) y otros requisitos de distritos. El proceso de establecer las áreas fideicomisarias implicará el uso de los datos demográficos del Censo de 2020, además de otra información demográfica y de población aceptada. Tengan en cuenta que este proceso no tiene ningún impacto en los límites de asistencia estudiantil y la escuela.

Antes de que se pueda preparar y presentar el borrador de opciones del mapa a la comunidad, la ley exige que el Distrito lleve a cabo dos audiencias públicas para solicitar comentarios y opiniones sobre las posibles áreas fideicomisarias. Posteriormente, el Distrito organizará una serie de audiencias públicas sobre las opciones del mapa, una vez creado. **Las fechas/horarios y lugares de las próximas audiencias públicas se muestran a continuación.** Están invitados a asistir a todas las que quieran. Si no pueden asistir a una audiencia o reunión y desean revisar y/o comentar sobre las posibles áreas fiduciarias, así como sobre los mapas propuestos de "áreas de fideicomisarios", una vez creados, no dude en enviar sus comentarios y opiniones a la dirección de correo electrónico a continuación. Después de las audiencias públicas iniciales, los mapas propuestos serán creados y publicados en el sitio web del Distrito.

**Lynn J. Carmen Day, Ed.D. - Superintendent**

**Assistant Superintendents**

Shinay Bowman - Instructional Services

Sergio Canal, Ed.D. - Human Resources

Terry Comnick - Business Services

Pamela Salgado - Student Services



**UPLAND UNIFIED**  
**SCHOOL DISTRICT**

Puede enviar cualquier comentario o pregunta por correo electrónico a Stefanie Jennings a [stefanie\\_jennings@upland.k12.ca.us](mailto:stefanie_jennings@upland.k12.ca.us). También puede realizar comentarios por teléfono al (909) 985-1864 ext. 21120.

Esperamos contar con su participación en este importante proceso en las próximas semanas.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "Lynn J. Carmen Day".

Lynn J. Carmen Day  
Superintendente

Lynn J. Carmen Day, Ed.D. - Superintendent

**Assistant Superintendents**

Shinay Bowman - Instructional Services

Sergio Canal, Ed.D. - Human Resources

Terry Comnick - Business Services

Pamela Salgado - Student Services



**UPLAND UNIFIED**  
**SCHOOL DISTRICT**

**Oportunidades de comentarios en vivo (antes de la creación de las opciones de mapas)**

<b><i>Fecha</i></b>	<b><i>Lugar</i></b>	<b><i>Hora</i></b>
Martes, 22 de marzo de 2022 <i>Audiencia pública</i>	<b>Oficinas del UUSD</b> 390 N. Euclid Ave. Upland, CA 91786	6:00 p.m.
Lunes, 28 de marzo de 2022 <i>Audiencia pública</i>	<b>Oficinas del UUSD</b> 390 N. Euclid Ave. Upland, CA 91786	6:00 p.m.

**Oportunidades de comentarios en vivo (después de la creación de las opciones de mapas)**

<b><i>Fecha</i></b>	<b><i>Lugar</i></b>	<b><i>Hora</i></b>
Martes, 19 de abril de 2022 <i>Audiencia pública</i>	<b>Escuela Primaria Upland</b> 601 N. 5th Ave. Upland, Ca 91786	6:00 p.m.
Martes, 26 de abril de 2022 <i>Audiencia pública</i>	<b>Oficinas del UUSD</b> 390 N. Euclid Ave. Upland, CA 91786	6:00 p.m.
Jueves, 5 de mayo de 2022 <i>Audiencia pública</i>	<b>Oficinas del UUSD</b> 390 N. Euclid Ave. Upland, CA 91786	6:00 p.m.

NOTA: El voto de la junta sobre los límites del área de fideicomisarios para seguir inmediatamente la audiencia pública del tercer mapa el 5 de mayo de 2022.